

SUNDAY, NOVEMBER 14, 2021

TONE 4

21<sup>st</sup> Sunday after Pentecost (8<sup>th</sup> of Luke)/Holy and All-Praised Apostle Philip

**STICHERA**

**V. (10)** *Bring my soul out of prison, that I may give thanks to Your name! Tone 4*

We glorify Your Resurrection on the third day, O Christ God,  
by always honoring Your life-creating Cross;  
by it, You have renewed the corrupted nature of man,  
O almighty One.  
By it, You have renewed our entrance to heaven,//  
for You are good and the Lover of man.

**V. (9)** *The righteous will surround me, for You will deal bountifully with me.*

You loosed the Tree's verdict of disobedience, O Savior,  
by being voluntarily nailed to the tree of the Cross.  
By descending to hell, O almighty God,  
You broke the bonds of death.  
Therefore, we adore Your Resurrection from the dead, singing in joy://  
"Glory to You, O all powerful Lord!"

**V. (8)** *Out of the depths I cry to You, O Lord. Lord, hear my voice!*

You smashed the gates of hell, O Lord,  
and by Your death You demolished the kingdom of death.  
You delivered the race of men from corruption,//  
granting the world life, incorruption and great mercy.

**V. (7)** *Let Your ears be attentive to the voice of my supplications!*

Come, O people,  
let us sing of the Savior's Resurrection on the third day!  
By it, we have been freed from the unbreakable bonds of hell.  
By it, we have received life and incorruption.  
Save us by Your Resurrection!//  
O Life-creating and almighty Savior, glory to You!

**V. (6)** *If You, O Lord, should mark iniquities, Lord, who could stand? But there is forgiveness with You.*

**Tone 6** *(for St. Philip) (Having placed all their hope)*

Having established action, O blessed one,  
as an entrance into true vision,  
and vision as the end of divine action,  
you implored Christ to show you the ineffable glory of the Father,  
for every reasonable creature desires witness of God.  
You received Him Whom you desired, O glorious one,  
of Whom the Son is the image.//  
Pray to Him boldly for our souls!

V. (5) *For Your Name's sake I wait for You, O Lord. My soul has waited for Your word; my soul has hoped on the Lord.*

Having established action, O blessed one,  
as an entrance into true vision,  
and vision as the end of divine action,  
you implored Christ to show you the ineffable glory of the Father,  
for every reasonable creature desires witness of God.  
You received Him Whom you desired, O glorious one,  
of Whom the Son is the image.//  
Pray to Him boldly for our souls!

V. (4) *From the morning watch until night, from the morning watch, let Israel hope on the Lord!*

As Moses of old,  
you were instructed by divine ascent.  
Desiring to see God you spiritually saw His image,  
and accepted the Son as knowledge and testimony of the Father,  
for they are known as One Being:  
the Unity honorably exalted by all,//  
the Kingdom, Power, Glory and Worship!

V. (3) *For with the Lord there is mercy and with Him is plenteous redemption, and He will deliver Israel from all his iniquities.*

As Moses of old,  
you were instructed by divine ascent.  
Desiring to see God you spiritually saw His image,  
and accepted the Son as knowledge and testimony of the Father,  
for they are known as One Being:  
the Unity honorably exalted by all,//  
the Kingdom, Power, Glory and Worship!

V. (2) *Praise the Lord, all nations! Praise Him, all peoples!*

O God-seer Philip,  
you spoke with divine inspiration and the teaching of the Holy Spirit,  
sounding the Savior's heavenly Gospel in the world with a fiery tongue.  
You burned all deceit to ashes like dried grass,  
and proclaimed to the universe the Lord Christ,//  
Who is Master over all.

V. (1) *For His mercy is confirmed on us, and the truth of the Lord endures forever.*

O God-seer Philip,  
you spoke with divine inspiration and the teaching of the Holy Spirit,  
sounding the Savior's heavenly Gospel in the world with a fiery tongue.  
You burned all deceit to ashes like dried grass,  
and proclaimed to the universe the Lord Christ,//  
Who is Master over all.

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; Tone 6 (for St. Philip, by Byzantius)*

You burned with the brilliance of a great light, O Philip,  
shining as a light of the universe.  
Seeking the light of God, you found illumination in the Son,  
Whose image is equal to the First Image.//  
Implore Him, O Apostle, to save those sealed by divine blood!

*now and ever, and unto ages of ages. Amen. Tone 4 (Theotokion – Dogmatikon)*

The Prophet David was a father of the Lord  
through you, O Virgin.  
He foretold in songs the One Who worked wonder in you:  
“At Your right hand stood the Queen,”  
Your Mother, the mediatrix of life,  
since God was freely born of her without a father.  
He wanted to renew His fallen image, made corrupt in passion,  
so He took the lost sheep upon His shoulder  
and brought it to His Father,  
joining it to the heavenly pow’rs.//  
Christ, Who has great and rich mercy, has saved the world, O Theotokos.

## SCRIPTURE READINGS

### **The reading from the first universal epistle of the apostle Peter (1 Peter 1:1-2:6)**

Peter, an apostle of Jesus Christ, To the exiles of the Dispersion in Pontus, Galatia, Cappado'cia, Asia, and Bithyn'ia, chosen and destined by God the Father and sanctified by the Spirit for obedience to Jesus Christ and for sprinkling with his blood: May grace and peace be multiplied to you. Blessed be the God and Father of our Lord Jesus Christ! By his great mercy we have been born anew to a living hope through the resurrection of Jesus Christ from the dead, and to an inheritance which is imperishable, undefiled, and unfading, kept in heaven for you, who by God's power are guarded through faith for a salvation ready to be revealed in the last time. In this you rejoice, though now for a little while you may have to suffer various trials.

### **The reading from the first universal epistle of the apostle Peter (1 Peter 2:21-3:9)**

For to this you have been called, because Christ also suffered for you, leaving you an example, that you should follow in his steps. He committed no sin; no guile was found on his lips. When he was reviled, he did not revile in return; when he suffered, he did not threaten; but he trusted to him who judges justly. He himself bore our sins in his body on the tree, that we might die to sin and live to righteousness. By his wounds you have been healed. For you were straying like sheep, but have now returned to the Shepherd and Guardian of your souls. Likewise you wives, be submissive to your husbands, so that some, though they do not obey the word, may be won without a word by the behavior of their wives, when they see your reverent and chaste behavior. Let not yours be the outward adorning with braiding of hair, decoration of gold, and wearing of fine clothing, but let it be the hidden person of the heart with the imperishable jewel of a gentle and quiet spirit, which in God's sight is very precious. So once the holy women who hoped in God used to adorn themselves and were submissive to their husbands, as Sarah obeyed Abraham, calling him lord. And you are now her children if you do right and let nothing terrify you. Likewise you husbands, live considerately with your wives, bestowing honor on the woman as the weaker vessel, since you are joint heirs of the grace of life, in order that your prayers may not be hindered. Finally, all of you, have unity of spirit, sympathy, love of the brethren, a tender heart and a humble mind. Do not return evil for evil or reviling for reviling; but on the contrary bless, for to this you have been called, that you may obtain a blessing.

### **The reading from the first universal epistle of the apostle Peter (1 Peter 4:1-11)**

Since therefore Christ suffered in the flesh, arm yourselves with the same thought, for whoever has suffered in the flesh has ceased from sin, so as to live for the rest of the time in the flesh no longer by human passions but by the will of God. Let the time that is past suffice for doing what the Gentiles like to do, living in licentiousness, passions, drunkenness, revels, carousing, and lawless idolatry. They are surprised that you do not now join them in the same wild profligacy, and they abuse you; but they will give account to him who is ready to judge the living and the dead. For this is why the gospel was preached even to the dead, that though judged in the flesh like men, they might live in the spirit like God. The end of all things is at hand; therefore keep sane and sober for your prayers. Above all hold unfailing your love for one another, since love covers a multitude of sins. Practice hospitality ungrudgingly to one another. As each has received a gift, employ it for one another, as good stewards of God's varied grace: whoever speaks, as one who utters oracles of God; whoever renders service, as one who renders it by the strength which God supplies; in order that in everything God may be glorified through Jesus Christ. To him belong glory and dominion to the ages of ages. Amen.

### **AUGMENTED LITANY and the rest**

#### **LITY**

*(If the rector desires the Lity, following the sticheron to the Patron Saint of the Temple, these stichera are sung)*

**Tone 6** O good and faithful servant,  
worker of the vineyard of Christ,  
you have both borne the burden of the day, and increased the talent given to you.  
You have not shown envy towards those coming after you,  
therefore the gate of heaven has been opened to you.  
Enter into the joy of your Lord and intercede for us, O saint Nicholas,  
for in the course of this temporal life  
you have run the race to the praise of the Lord,  
Who has given you glory in the true and heavenly life!//  
Since you have boldness before Him, pray that our souls may be saved!

**Tone 4** With the rod of grace, O admirable Philip,  
you drew the human race from the depths of vanity,  
and yielded them to the practice of the Master's commands.  
Since you were His apostle, He enlightened your understanding;//  
since you were His preacher, He revealed to you His incomprehensible Divinity, O most blessed one.

In the form of fire,  
the radiance of the Spirit descended on you.  
He made you His chosen vessel.  
Zealously you drove away the mist of godlessness  
and enlightened the world with the mystery of faith by the wisdom of your words,//  
O most honorable Apostle Philip, eyewitness of Christ.

With the lightning bolts of your preaching,  
you enlightened those who sat in the darkness of ignorance, O glorious Philip.  
Through faith, you revealed them to be the children of God the Master.  
You loved Him through suffering and death  
and became an heir to His glory,// O wise, faithful, and inspired disciple.

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.*

**Tone 2**

You forsook earthly things and followed after Christ.  
You were signed with the inspiration of the Holy Spirit  
and sent by Him to the nations, which were perishing,  
to turn men to the light of the knowledge of God.  
Having completed the struggles, O Apostle Philip,  
of your divine suffering and many torments,  
you surrendered your soul into the hands of Christ.  
Entreat Him, O most blessed one, //  
that He may grant us great mercy!

*now and ever, and unto ages of ages. Amen. Tone 2 (Theotokion)*

A new miracle surpasses all ancient miracles!  
Who knows of a Mother who gave birth without a man,  
who carried in her arms her Creator?  
This birth is the will of God!  
Since you carried Him as an infant in your arms, O most pure one,  
and since you possess motherly boldness before Him,  
do not cease praying for us who honor you, //  
that He may be bountiful and save our souls!

**When the singers have completed the stichera, the deacon says:**

God, save your people and bless your inheritance, watch over your world in mercy and compassions, lift up the horn of right-glorifying Christians and send down upon us your rich mercies, through the intercessions of our all-pure lady the Birthgiver of God and ever-virgin Mary, by the power of the precious and life-creating Cross, by the protections of the honorable bodiless powers of heaven, through the supplications of the honorable, glorious prophet, forerunner and baptist John, of the holy, glorious, and all-laudable apostles, of our fathers among the saints, great hierarchs and teachers of the world Basil the Great, Gregory the Theologian and John the Golden-mouth; Athanasius and Cyril, John the Merciful, patriarchs of Alexandria, Nicholas of Myra and Spyridon the bishop of Trimythous, wonderworkers; of the holy glorious and right-victorious martyrs, of the holy glorious great martyrs George the trophy-bearer, Demetrios the myrrh-streamer, Theodore the Recruit and Theodore the Commander, of our venerable and God-bearing Fathers, of the holy and righteous ancestors of God Joachim and Anna, of the holy glorious and all-praised apostle Philip whose remembrance we fulfill, and of all your saints, we implore you, only Lord full of mercy, hear us the sinners who pray to you and have mercy on us.

**Choir:** Lord, have mercy. (40 and 3)

Again we pray for our rulers, that the Lord our God works together with them and makes them prosper in all.

**Choir:** Lord, have mercy. (3)

Again we pray for our Archbishop and father (name).

**Choir:** Lord, have mercy. (3)

Again we pray for every Christian soul distressed and weary, in need of God's mercy and help, for the protection of this holy house and those who dwell in it, for the peace and stillness of the whole world, for the stability of the holy Churches of God, for the salvation and help of our fathers and brothers who with diligence and fear of God labor and serve, for those who are absent and those who are abroad, for the healing of those who lie in infirmity, for the repose, blessed memory and remission of sins of all our right-glorifying fathers and brethren gone before us, who piously lie asleep here and everywhere, for deliverance of the imprisoned, and for all who serve and have served in this holy house, let us say:

**Choir:** Lord, have mercy. (*3 and 40 and 3*)

Again we pray that this holy house, and every city, monastery, and countryside be kept from pestilence, famine, earthquake, flood, fire, sword, invasion of enemies, civil war, and sudden death; that our good God who loves mankind be gracious, favorable, and conciliatory, and turn away and dispel all the wrath and illness stirred up against us, and deliver us from his looming righteous threat, and have mercy on us.

**Choir:** Lord, have mercy. (*40 and 10 and 3*)

Again we pray that the Lord God will hear the voice of our supplication, of the sinners, and have mercy on us.

**Choir:** Lord, have mercy. (*3*)

**Priest:** Hear us, God, our Savior, the hope of all the ends of the earth and of those who are far off upon the sea; and be gracious, Master, be gracious to us, upon our sins, and have mercy on us. For you are a merciful God and love mankind, and to you we send up glory, to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever and to the ages of ages.

**Choir:** Amen.

**Priest:** Peace to all.

**Choir:** And to your spirit.

**Deacon:** Let us bow our heads to the Lord.

**Choir:** To You, O Lord.

*All bow their heads as the priest says the following prayer aloud:*

Master full of mercy, Lord Jesus Christ our God, through the intercessions of our all-pure Lady the Birthgiver of God and ever-virgin Mary, by the power of the precious and life-creating Cross, by the protections of the honorable bodiless powers of heaven, through the supplications of the honorable, glorious prophet, forerunner and baptist John, of the holy, glorious, and all-laudable apostles, of our fathers among the saints, great hierarchs and teachers of the world Basil the Great, Gregory the Theologian and John the Golden-mouth; Athanasius and Cyril, John the Merciful, patriarchs of Alexandria, Nicholas of Myra and Spyridon the bishop of Trimythous, wonderworkers; of the holy glorious and right-victorious martyrs, of the holy glorious great martyrs George the trophy-bearer, Demetrios the myrrh-streamer, Theodore the Recruit and Theodore the Commander, of our venerable and God-bearing Fathers, of the holy and righteous ancestors of God Joachim and Anna, of the holy glorious and all-praised apostle Philip whose remembrance we fulfill, and of all your saints, make our supplication acceptable, grant us remission of our trespasses, shelter us in the shelter of your wings, drive away from us every enemy and adversary, make our life peaceful, Lord, have mercy on us and on your world and save our souls, for you are good and love mankind.

**Choir:** Amen.

**Priest:** Rejoice, O Virgin Theotokos, Mary full of grace, the Lord is with you. Blessed are you among women and blessed is the fruit of your womb, for you have borne the Savior of our souls. (*x1*)

**Choir:** Rejoice, O Virgin Theotokos, Mary full of grace, the Lord is with you. Blessed are you among women and blessed is the fruit of your womb, for you have borne the Savior of our souls. (*twice*)

*The priest takes one of the loaves from the five loaves and with it makes the sign of the cross over the loaves.*

**Deacon:** Let us pray to the Lord.

**Choir:** Lord, have mercy.

**Priest:** Lord Jesus Christ our God, who blessed the five loaves in the wilderness and with them fed the five thousand, yourself also bless these loaves, the wheat, the wine and the oil, and multiply them in this holy city and in the whole world; and sanctify your faithful servants who will partake of them. For it is you who bless and sanctify all things, Christ our God, and to you we send up glory, together with your unoriginate Father and your all-holy, and good, and life-creating Spirit, now and ever, and to the ages of ages.

**Choir:** Amen.

**Priest:** Rich men have turned poor \* and gone hungry; \* but they that seek the Lord \* shall not be deprived of any good thing. (*once*)

**Choir:** Rich men have turned poor \* and gone hungry; \* but they that seek the Lord \* shall not be deprived of any good thing. (*twice*)

## APOSTICHA

**Tone 4** By ascending the Cross, O Lord,

You have annulled our ancestral curse.

By descending to hell, You have freed the eternal prisoners,  
granting incorruption to the human race.//

Therefore in songs we glorify Your life-creating and saving Resurrection.

*V. The Lord is King; He is robed in majesty!*

By hanging upon the tree, O only powerful Lord,  
You shook all of creation.

By being laid in the tomb You have raised those who dwelt in the tombs,  
granting life and incorruption to the human race.//

Therefore in songs we glorify Your rising on the third day.

*V. For He has established the world, so that it shall never be moved.*

The lawless people, O Christ,

handed You over to Pilate, condemned to be crucified,

thus proving themselves ungrateful before their Benefactor.

But voluntarily You endured burial,

rising by Your own power on the third day as God,//

granting us life everlasting and great mercy.

*V. Holiness befits Your house, O Lord, forevermore!*



With tears the women reached Your tomb,  
searching for You, but not finding You.  
They wept with wailing and lamented:  
“Woe to us! Our Savior, King of all,  
how were You stolen?  
What place can hold Your life-bearing body?”  
An Angel replied to them:  
“Do not weep but go and proclaim that the Lord is risen,//  
granting us joy as the only compassionate One!”

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; **Tone 2** (for St. Philip)*

O Apostle Philip,  
your mouth is a vessel of sweet spices,  
pouring out a life-giving drink for the faithful.  
Entering by action into vision,  
you welcomed and followed Christ.  
You adorned the barren and childless Church of the pagans  
by teaching and increasing her children.  
You can do much since you are near to God.//  
Pray that the Church may be saved from need and distress!

*now and ever, and unto ages of ages. Amen. **Tone 2** (Theotokion)*

A new miracle surpasses all ancient miracles!  
Who knows of a Mother who gave birth without a man,  
who carried in her arms her Creator?  
This birth is the will of God!  
Since you carried Him as an infant in your arms, O most pure one,  
and since you possess motherly boldness before Him,  
do not cease praying for us who honor you,//  
that He may be bountiful and save our souls!

## **TROPARIA**

**Tone 4** When the women disciples of the Lord  
learned from the angel the joyous message of Your Resurrection,  
they cast away the ancestral curse  
and elatedly told the apostles:  
“Death is overthrown!  
Christ God is risen,//  
granting the world great mercy!”

*(turn page)*



*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, Tone 3*      **Troparion**    *(St. Philip)*  
Holy Apostle Philip,  
entreat the merciful God//  
to grant our souls forgiveness of transgressions!

*now and ever, and unto ages of ages. Amen. Tone 3*      **Resurrectional Dismissal Theotokion**  
We praise you as the mediatrix of our salvation,  
O Virgin Theotokos.  
For your Son, our God, Who took flesh from you,  
accepted the Passion on the Cross,//  
delivering us from corruption as the Lover of Man.

### **APOLYSIS**

**Deacon:** Let us pray to the Lord.

**Choir:** Lord, have mercy.

**Priest:** The blessing and mercy of the Lord come upon you with his grace and love for mankind,  
always, now and ever and to the ages of ages.

**Choir:** Amen.

**Priest:** Glory to You, Christ God our Hope, glory to you.

**Choir:** Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and to the ages of  
ages. Amen. Lord, have mercy; Lord, have mercy; Lord, have mercy. Father, bless!

**Priest:** He who is risen from the dead, Christ our true God, ...

**Choir:** Amen.

**Priest:** Through the prayers of our holy fathers, Lord Jesus Christ God, have mercy on us.

**Choir:** Amen.